Language learning, teaching and assessment...  

... in a globalised economy

Investigating the necessary elements to design and implement a communicative test for engineering students: A backwash effect  
Ada Luisa Arellano Méndez, Mextesol, Mexico

The written English Matura exam in Poland: Assessment, policy, and practice  
Aleksandra Kasztalska, Southern Arkansas University, United States  
Aleksandra Swatek, Purdue University, United States

Validating university entrance test assumptions: Some inconvenient facts  
Bart Deygers, KU Leuven, Belgium

Language assessment in teacher education programmes in Colombia  
Bozena Lechowska, Universidad Industrial de Santander, Colombia

Assessment in a globalised economy: A task-based approach to assess the proficiency of Dutch in specific occupational domains  
Christina Maes, CNaVT, Centre of Language and Education, KU Leuven, Belgium  
Sarah Smirnow, CNaVT, Centre of Language and Education, KU Leuven, Belgium  
Lucia Luyten, CNaVT, Centre of Language and Education, KU Leuven, Belgium

Testing pre-service teachers’ spoken English proficiency: Design, washback and impact  
Daniel Xerri, University of Malta, Malta  
Odette Vassallo, University of Malta, Malta  
Sarah Grech, University of Malta, Malta

Certification of Proficiency in Polish as a foreign language and its influence over the Polish labour market  
Dominika Bartosik, Jagiellonian University Kraków, Poland

Évaluer la compétence à communiquer en français dans l'entreprise  
Dominique Casanova, CCI Paris Ile-de-France – Centre de langue française, France  
François Renaud, CCI Paris Ile-de-France – Centre de langue française, France  
Alexandre Holle, CCI Paris Ile-de-France – Centre de langue française, France
Language learning, teaching and assessment...

Intersubjectivity, foreign language proficiency and the development of pre-service teachers’ linguistic-communicative competences in teletandem interactions
Douglas Altamiro Consolo, State University of Sao Paulo (UNESP), Brazil
Gerson Rossi dos Santos, Federal Institute of Education, Science and Technology of Sao Paulo (IFSP), Brazil

Assessing the pragmatic competence of EFL learners at B2-C2 levels
Edit Ficzere Willcox, Oxford Brookes University, United Kingdom

QualiCEFR: A Quality Assurance template to achieve innovation and reform in language education through CEFR implementation
Enrica Piccardo, OISE, University of Toronto, Canada
Brian North, Eaquals/Eurocentres, Switzerland
Eleonora Maldina, OISE, University of Toronto, Canada

How politics influences the reception of a test: The case of an English C1-test for lecturers in Flemish universities
Frank Van Splunder, Interuniversity Testing Consortium, Belgium
Catherine Verguts, Internuversity Testing Consortium, Belgium

Standard valutativi e didattici per l’italiano nel mondo: le attività della Società Dante Alighieri
Giammarco Cardillo, Società Dante Alighieri, Italy
Paola Vecchio, Società Dante Alighieri, Italy

Redefining language assessment policy and practice in Vietnam: The Case for a National Testing Centre
Huu Nguyen, Ministry of Education and Training of Vietnam, Vietnam

Does language testing open doors? A qualitative study of social consequences of language testing in the context of employment
Karoline Haugsvær, University of Bergen/VOX Norwegian Agency for Lifelong Learning, Norway

Academic literacy and language proficiency in testing: Overlapping and diverging constructs
Kevin Cheung, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom
Mark Elliott, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom

L’évaluation comme élément essentiel dans la conception des programmes de formation du français sur objectifs spécifiques « FOS »
Kherra Nawel, Université Sétif 2, Algeria

Preliminary programme - January 2017
Washback research in the expanding circle: Insights from social psychology and linguistic imperialism
Kioumars Razavipour, Shahid Chamran University of Ahvaz, Iran

L’évaluation en FOS (Français sur objectif spécifique): pour une acquisition efficace de la langue
Lamia Boukhannouche, Université Blida 2, Algeria
Ludmia Yaakoub, Université Médéa, Algeria

Narratives on testing: How are perceptions on language learning shaped through the multiple language assessment requirements in the market?
Maria Davou, Hellenic American University, Greece

Spanish for business in language accreditation
Marta García, Universidad de Salamanca, Spain

European Portfolio for Student Teachers of Languages (EPOSTL) for assessment literacy
Meltem Yumsek, University of North Carolina at Greensboro, United States

The Cambridge English Global Analysis: Understanding English proficiency worldwide
Michael Corrigan, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom
Andrew Coombe, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom

Goethe’s professional development of raters: Live-test data analysis as assessment
Michaela Perlmann-Balme, Goethe-Institut, Germany
Michaela Stoffers-Lang, Goethe-Institut, Germany

From global student populations to localized HE settings: An example of an IMDP screening process for academic English and readiness
Miia Konttinen, University of Jyväskylä Language Centre, Finland
Lisa Lahtela, University of Jyväskylä Language Centre, Finland

Empowering learners for a demanding labour market: the “Groups for the Experimentation of Plurilingualism” program in Catalonia
Montserrat Montagut Montagut, Government of Catalonia, Department of Education, Spain

Public examinations in Hong Kong: Stakeholder recognition and understanding
Neil Drave, Hong Kong Examinations and Assessment Authority, China

La verifica come occasione di apprendimento e aggiornamento attraverso l’esperienza della certificazione glottodidattica DILS-PG di II livello
Nicoletta Santeusanio, Università per Stranieri di Perugia - CVCL, Italy

Preliminary programme - January 2017
Comprehension of conversational implicature: A matter of culture or a matter of knowledge
Qun Zheng, NEEA, University of Chinese Academy of Sciences, China

The role of national assessments in determining MTB-MLE effectiveness: A review of EGRA and language assessment for the primary grades
Romylyn A Metila, Assessment, Curriculum and Technology Research Centre, Philippines
Lea Angela S Pradilla, Assessment, Curriculum and Technology Research Centre, Philippines

Language assessment practices: Implications of student involvement
Samar Almoossa, King's College London, United Kingdom

Measuring (linguistic) integration? German tests for migrants
Sibylle Plassmann, telc, Germany

Implications of employing performance-based testing in a university context
Snezana Mitrovic, Sapienza University of Rome, Italy

A meaningful teaching experience: Women who inspire undergraduate students in a public university, overcoming stereotypes with a global citizenship approach
Sonia Claudia Duque Cuartas, Universidad de Antioquia, Universidad Nacional de Colombia,
Sede Medellín and Universidad Pontificia Bolivariana, Colombia

Validation of a language test linked to a learning programme
Vincent Folny, CIEP, France
Sébastien Portelli, CIEP, France

Certifications: Tools for a policy of educational cooperation and to accompany language learning. The example of French in Italy
Virginie Salles, Institut français d'Italie/Ambassade de France en Italie, Italy
Lucile Chapiro, CIEP, France

Developing operational framework and descriptors of pragmatic effectiveness for China's standard of English
Wang Shuhua, NEEA, China

An investigation into scale descriptors for spoken English proficiency: Analysis based on descriptor pool
Wei Jie, Shanghai JiaoTong University, Shanghai University of Business and Economics, China
Language learning, teaching and assessment...

... in a multilingual world

Verifica delle possibilità per una certificazione della lingua araba
Aisha Nasimi, Università per Stranieri di Siena, Italy

Pensare CLIL con Cambridge
Alessandra Varriale, Cambridge International Examinations, United Kingdom
Gisella Langé, Italian Ministry of Education, Italy

Assessing speaking – the challenge of eliciting authentic performance
Alex Thorp, Trinity College London, United Kingdom
Cathy Taylor, Trinity College London, United Kingdom

From language assessment literacy to better teaching and learning
Anna Okhotnikova, Ural Federal University, Russia
Anna Muzafarova, Ural Federal University, Russia
Julia Daminova, Ural Federal University, Russia

Empowering teachers through assessment literacy: Professional development in an under-resourced context
Atta Gebril, The American University in Cairo, Egypt

Cut scores for combined constructs
Beate Zeidler, telc gGmbH, Germany

Comparing L2-speech perception across different L1-backgrounds: Intelligibility and the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)
Bettina Beinhoff, Anglia Ruskin University, Cambridge, United Kingdom

Validating gap-filling summarization as a reading task in Nets
Cao Linlin, Guangdong University of Foreign Studies, China

Assessment literacy and language teachers? A case study with teachers of Portuguese as Foreign Language
Catarina Isabel Sousa Gaspar, University of Lisboa, Portugal
Maria José dos Reis Grosso, University of Macau/University of Lisboa, Portugal

Teaching Italian as a second language to migrants. Mixed competence levels and linguistic backgrounds in the same classroom: A challenge
Cecilia Pani, Comunità di Sant'Egidio, Italy

Online language testing of immigrant languages: A nightmare or just a challenging reality check for the CEFR?
Christoph Schepers, Studieskolen, Denmark

Preliminary programme - January 2017
Assessing the English language proficiency of Italian students with dyslexia: What connections can we make?
Claudia D'Este, Ca' Foscari University of Venice, Italy
Geraldine Ludbrook, Ca' Foscari University of Venice, Italy

Designing a principled approach for rater training and norming protocols: Integrating theory and practice
Daniel J Reed, Michigan State University, United States
Heekyoung Kim, Michigan State University, United States
Aaron Ohlrogge, Michigan State University, United States

Modeling Oral Proficiency Development across Four Languages with the ACTFL OPIc
Daniel R Isbell, Michigan State University, United States

The use of test taker productions in redesigning writing assessment grids: A corpus based study
Dina Vîlcu, Babeș-Bolyai University Cluj-Napoca, Romania
Lavinia-Iunia Vasiu, Babeș-Bolyai University Cluj-Napoca, Romania
Antonela Arieșan, Babeș-Bolyai University Cluj-Napoca, Romania

Beliefs driving the assessment of speaking: An empirical study in a Brazilian public classroom
Eber Clayton Dutra, University of Brasilia, Brazil
Gladys Quevedo-Camargo, University of Brasilia, Brazil

Measuring the washback of a learning-oriented assessment
Edward Li, Center for Language Education, The Hong Kong University of Science and Technology, China
Keith Tong, Center for Language Education, The Hong Kong University of Science and Technology, China

Learning from assessment: Teachers’ relationship with data driven learning.
Elaine Boyd, Trinity College London, United Kingdom

Can a test of structural reasoning help to predict language outcomes?
Eiina Stordell, Testipiste, Finland

Investigating scoring procedures in language testing
George Ypsilandis, Aristotle University of Thessaloniki, Greece
Anna Mouti, University of Thessaly, Greece

Puglia integrante – dalla vulnerabilità all'integrazione: percorsi di inclusione per rifugiati e minori sperimentando un toolkit del Consiglio d'Europa
Gianvito Ricci, Associazione Quasar, Italy

Preliminary programme - January 2017
The evaluation of Chinese students of Italian L2: Practices at the Universities for Foreigners of Perugia and Siena
Giuliana Grego Bolli, University for Foreigners of Perugia, Italy
Sabrina Machetti, University for Foreigners of Siena, Italy

Diagnostic assessment: Its use in teaching and learning foreign languages
Hyunsoo Hur, Defense Language Institute Foreign Language Center, United States

Performance of multilingual speakers of Dutch on the ITNA admission test for higher education
Ines Blomme, IUTC, Belgium
Leen Verrote, IUTC, Belgium

Outcomes of the introduction an external English language assessment in Portugal
Jane Lloyd, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom

¿Aprender en varias lenguas incide en el rendimiento en las competencias básicas?
Jesús Grisaleña Urrecho, Basque Institute for Research and Evaluation, Spain

25 Years of UNicert® – Quality Assurance in university language teaching and learning
Johann Fischer, ZESS, Georg-August-Universität Göttingen, Germany
Astrid Reich, Ruhr-Universität Bochum, Germany

Evaluar la revisión en entornos multilingües
Jorge J Sánchez Iglesias, University of Salamanca, Spain

El español y la certificación lingüística en la Universidad de Salamanca
José Miguel Sánchez Llorente, Cursos Internacionales Universidad de Salamanca, Spain
Juan Miguel Prieto, Cursos Internacionales Universidad de Salamanca, Spain
Marta García, Cursos Internacionales Universidad de Salamanca, Spain

An investigation of the influence of age-related factors on the construction of China’s standards of English
Jun Wang, Shanghai Jiao Tong University, China
Miao Gao, Central University of Finance and Economics, China

Students and instructors’ perceptions of the construct-(ir)relevance of language to literacy competence in testing literature: A work in progress
Kioumars Razavipour, Shahid Chamran University of Ahvaz, Iran
Seyed Rahim Moosavinia, Shahid Chamran University of Ahvaz, Iran
Comparing speaking performances across tests and languages: Evaluating the success of an institutional rater training program
Koen Van Gorp, Michigan State University, United States
Daniel Reed, Michigan State University, United States
Susan Gass, Michigan State University, United States

Post-entry language assessment in higher education: The interaction between home and school language in relation to academic language proficiency
Lieve De Wachter, KU Leuven, Belgium
Jordi Heeren, KU Leuven, Belgium

Assessment OF learning and FOR learning: Teachers and students working towards progress
Luciana Verónica Fernández, ESSARP, Argentina

Developing productive writing tasks that test young learner A1 and A2 level communicative writing abilities
Maggie Dunlop, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom
Kathryn Davies, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom

Tatar exams needs analysis: The case of Kazan
Marina Solnyshkina, Kazan Federal University, Russia
Gulnara Sadykova, Kazan Federal University, Russia
Alsu Ashrapova, Kazan Federal University, Russia

What do teachers really think about using international speaking exams as a goal for students? Views from a bilingual programme
Mark Griffiths, Trinity College London, United Kingdom

Reflective practice and professional development qualifications for teachers of bilingual learners
Martin Nuttall, Cambridge International Examinations, United Kingdom

Student perceptions of the CEFR levels and their ability to rate their speaking in English
Mary Frances Litzler, Universidad de Alcalá, Spain

What can we learn from language assessment results with a statistical perspectives?
Mehmet Kaplan, Artvin Coruh University, Turkey
Nursel Tan Elmas, Yunus Emre Institute, Turkey

Nonverbal delivery in speaking assessment: An intercultural case study
Mingwei Pan, Guangdong University of Foreign Studies, China
Assessing young learners speaking skills in primary education
Mirna Pit, Bureau ICE, Netherlands

Language learning and assessment transformation: An opportunity for educative innovation
Monica Pereña, Generalitat de Catalunya, Spain

Generating the assessment literacy profile of EAP teachers in the Mainland China: An evidence-based approach
Olena Rossi, Lancaster University, United Kingdom
Sheryl Cooke, British Council, China

Reconsidering the impact of language assessment on language learning and teaching: A survey on an Italian examination for young learners
Paola Masillo, University for Foreigners of Siena, Italy
Carla Bagna, University for Foreigners of Siena, Italy
Sabrina Machetti, University for Foreigners of Siena, Italy

Aligning China Standards of English (CSE) with the CEFR
Chuan Peng, Guangdong University of Foreign Studies, China

Which test to take? A comparison of two English proficiency tests
Quynh Le, Hoa Sen University, Vietnam

Monitoring languages in a three language policy setting: Experiences in Kazakhstan
Remco Feskens, Cito, National Institute for Educational Measurement, Netherlands
Anneke de Graaf, Cito, National Institute for Educational Measurement, Netherlands

Do foreign language learners and native speakers mark coherence and cohesion in a different way?
Sabine Steemans, IUTC - University of Antwerp, Belgium
Catherine Verguts, IUTC - Ghent University, Belgium

The use of blogs, Skype and authentic tasks in the modern language classroom
Sara Bruun, Ringsjöskolan, Sweden

Test takers’ views and feedback on the L2 Sami language and the language test
Sari Ahola, University of Jyväskylä, Centre for Applied Language Studies, Finland
Henna Tossavainen, University of Jyväskylä, Centre for Applied Language Studies,

Certificazione PLIDA. Alcune riflessioni su valutazione e testing per gli apprendenti provenienti da lingue distanti e in particolare sinofoni
Silvia Giugni, Società Dante Alighieri, Italy
Barbara D’Annunzio, Società Dante Alighieri, Italy

Preliminary programme - January 2017
The implementation of a French language certification: Positive washback and wider resulting effects
Stéphanie McGaw, University of Corsica, France

Towards a scale of academic language proficiency
Stuart Duncan Shaw, Cambridge International Examinations, United Kingdom

How big should the carrot be? An investigation into effects of differential incentivization on students’ standardized proficiency test scores
Susan Gass, Michigan State University, United States
Koen Van Gorp, Michigan State University, United States

Advanced proficiency: How to get there?
Susan Gass, Michigan State University, United States

Writing assessment practice across different EFL contexts
Tania Horák, University of Central Lancashire (UCLan), United Kingdom
Elena Gandini, University of Central Lancashire (UCLan), United Kingdom

Developing a Japanese language test for a multilingual online assessment system:
Towards an action-oriented approach to Japanese instruction in Europe
Tomoko Higashi, Université Grenoble Alpes, France
Chieko Shirota, Université Grenoble Alpes, France

Integrating corpus linguistics & classroom-based assessment: Evidence from young learners’ written corpora
Trisevgeni Liontou, Ministry of Education, Greece
Dina Tsagari, University of Cyprus, Cyprus

Language assessment and effective teaching and learning for English language learners in Florida
Tunde Szecsi, Florida Gulf Coast University, United States
Janka Szilagyi, The College at Brockport, State University of New York, United States
Melissa Meehan, Florida Gulf Coast University, United States

Exploring teachers’ language assessment literacy: A social constructivist approach to understanding effective practice
Vivien Berry, British Council, United Kingdom
Susan Sheehan, University of Huddersfield, United Kingdom

Une enquête sur la motivation à l’apprentissage d’une langue étrangère – le cas des étudiants du département de français
Vo Thi Minh Nho, University of Foreign Language Studies, The University of Da Nang, Vietnam

Preliminary programme - January 2017
Language learning, teaching and assessment...

How to assess mediation?
Waldemar Martyniuk, Jagiellonian University Kraków, Poland

English teachers’ perceptions of China’s Standards of English for speaking
Wang Hua, Shanxi University, China
Jie Wei, Shanghai Jiao Tong University, China

A comparative study on the washback of writing tasks in two international EFL tests on Chinese test-takers
Xiangdong Gu, Chongqing University, China
Yue Hong, Chongqing University, China
Chengyuan Yu, Chongqing University, China

From online diagnostic language assessment to tailored EFL learning --- CDA-based EFL listening diagnostic model construction
Xiaomei Ma, School of Foreign Studies, Xi'an Jiaotong University, China
Yaru Meng, School of Foreign Studies, Xi'an Jiaotong University, China

Linking performance assessment to language scales: Challenges of the rating method effect
Xiaoyi Zhang, Shanghai Jiao Tong University, China
Shaoyan Zou, Shanghai Jiao Tong University, China

Development of consecutive interpreting strategic competence scale
Yi Xu, Guangdong University of Foreign Studies, China

A corpus-based study of grammatical distinguishing features of Chinese eighth graders for the development of China’s standards of English
Xu Yun, Minzu University of China, China
WU Zunmin, Beijing Normal University, China

Situating a diagnostic assessment for Chinese senior high school English learners in Assessment Use Argument framework
Zhang Chunqing, Zhejing International Studies University, China

Developing and validating a reading strategy scale for Chinese tertiary EFL learners
Zhou Yanqiong, Guangdong University of Foreign Studies, China
Language learning, teaching and assessment...

... in the digital era

Meeting student needs through informal assessment OR do I know what I need to know?
Andrea Kulmhofer, Federal Institute BIFIE, Austria
Daniela Graf, Federal Institute BIFIE, Austria
Isabel Hopf, Federal Institute BIFIE, Austria

Learning Oriented Assessment: Making the connections between learning, assessment and technology
Angeliki Salamoura, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom
Sarah Unsworth, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom

Using Cambridge Write & Improve for ESL learners
Ardeshir Geranpayeh, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom
Helen Yannakoudakis, University of Cambridge, United Kingdom

Modelli di validazione qualitativa in contesti di large-scale assessment per le competenze linguistiche
Cristiana Cervini, Université Grenoble Alpes, France
Monica Masperi, Université Grenoble Alpes, France

Learners’ goals and the impact of assessment for and as learning: Examples from computerised diagnostic and dynamic assessment
Dmitri Leontjev, University of Jyväskylä, Finland
Ari Huhta, University of Jyväskylä, Finland

Penser l’organisation dématérialisée de tests de langue à grande échelle
Dominique Casanov, Centre de langue française, Chambre de commerce et d’industrie de région Paris Île-de-France, France

Combining the reliability of judgement with the validity of external alignment to create a powerful tool for teacher led assessment
Ed Hackett, Oxford University Press, United Kingdom

Digital challenges in the assessment of advanced European languages students in their final undergraduate year
Emmanuelle Lacore-Martin, The University of Edinburgh, United Kingdom
Carlos Soler Montes, The University of Edinburgh, United Kingdom

Exploring an asymmetrical dialogue between human and machine: How do English language learners take the automated words?
Giang Hoang, The University of Melbourne, Australia

Preliminary programme - January 2017
Predicting readability of texts for Italian L2 students: A preliminary study
Giuliana Grego Bolli, CVCL - University for foreigners - Perugia, Italy
Stefania Spina, University for foreigners - Perugia, Italy
Danilo Rini, CVCL - University for foreigners - Perugia, Italy

Scoring writing digitally – a tool for raters and test administrators
Hanne Lauvik, Vox, Norwegian Agency for Lifelong Learning, Norway
Ingvild Kleiveland Vevle, Vox, Norwegian Agency for Lifelong Learning, Norway

The Impact of an integrated teaching, learning and assessment framework on students’ performance and perceptions
Huang Jing, China West Normal University, China

How value stream mapping at a Kaizen workshop at Cambridge English lead to a digital transformation in our test analysis
Hugh Moss, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom
Dan Dunlavey, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom

Constraining issues in face-to-face and Internet-based language testing
Jesus Garcia Laborda, Universidad de Alcala, Spain
Mary Frances Litzler, Universidad de Alcala, Spain

Integrating technology with language assessment: Automated speaking assessment
Jing Xu, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom
Graham Seed, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom

The impact of an online diagnostic language test on teaching and learning English as a foreign language (EFL)
Jiuliang Li, Beijing Institute of Fashion Technology, China

Test takers’ attitudes to different online speaking assessment formats
José F L Pascoal, CAPLE - University of Lisbon (UL), School of Arts and Humanities (SAH), Portugal

Análisis del comportamiento de los calificadores de una prueba de expresión escrita en el contexto de una prueba de domino
Juan Miguel Prieto Hernández, Cursos Internacionales, Universidad de Salamanca, Spain

Automated Essay Scoring: How does the system help maintain the fairness in writing assessment?
Kinnie Kin Yee Chan, The Open University of Hong Kong, China

Preliminary programme - January 2017
Looking into listening: The influence of context videos in computer-based assessment of listening comprehension
Leska Schwarz, TestDaF-Institut, Germany

Using technologies to enhance a curriculum for CLIL
Letizia Cinganotto, Italian Institute for Documentation, Innovation, Educational Research (INDIRE), Italy
Juliet Wilson, Cambridge English Language Assessment, United Kingdom

Using open source and open standards to create best-of-breed language learning solutions
Mark Molenaar, Open Assessment Technologies, Luxembourg

Grammar checking and self-assessment: A step forward in effective language learning
Rubén Chacón-Beltrán, UNED (Universidad Nacional de Educación a Distancia), Spain

Investigations into the on-screen marking function in a tablet-based English reading test
Shinhye Lee, Michigan State University, United States

The Language Centre at Pisa University faces the challenges of digital assessment in an evolving community
Susan Corrieri, Pisa University, Italy
Ida Brucciani, Pisa University, Italy

The revision patterns of English as a Second Language (ESL) candidates in a computer-based academic writing task
Tanzela Anbreen, CRELLA, University of Bedfordshire, United Kingdom

How far can digitalised language assessment assist in the teaching and learning of languages within the Italian university system?
Thomas Wulsttan Christiansen, Università del Salento, Italy

The impact of on-line teaching practices on Greek EFL learners' reading perceptions & exam performance
Trisevgeni Liotou, Ministry of Education, Greece

Preliminary programme - January 2017